

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2008
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Italian Continuers

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 80

Section I Pages 2–5

25 marks

- Attempt Questions 1–8
- This section should take approximately 30 minutes

Section II Pages 9–11

40 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks

- Attempt Questions 9–10

Part B – 15 marks

- Attempt Question 11

Section III Page 12

15 marks

- Attempt Questions 12–13
- Allow about 1 hour for this section

Section I — Listening and Responding

25 marks

Attempt Questions 1–8

This section should take approximately 30 minutes

You will hear EIGHT texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 8.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information
 - capacity to convey the information accurately and appropriately
-

	Marks	Candidate's Notes												
Question 1 (2 marks)														
What solution does Franco suggest?	2													
.....														
.....														
Question 2 (3 marks)														
Tick the THREE items that Claudia will pack.	3													
<table border="1"><tbody><tr><td>Evening Dress</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td>Shorts</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td>T-shirts</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td>High heel sandals</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td>Jumper</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td>Comfortable shoes</td><td><input type="checkbox"/></td></tr></tbody></table>	Evening Dress	<input type="checkbox"/>	Shorts	<input type="checkbox"/>	T-shirts	<input type="checkbox"/>	High heel sandals	<input type="checkbox"/>	Jumper	<input type="checkbox"/>	Comfortable shoes	<input type="checkbox"/>		
Evening Dress	<input type="checkbox"/>													
Shorts	<input type="checkbox"/>													
T-shirts	<input type="checkbox"/>													
High heel sandals	<input type="checkbox"/>													
Jumper	<input type="checkbox"/>													
Comfortable shoes	<input type="checkbox"/>													

Question 3 (3 marks)

Marks | **Candidate's
Notes**

Why is Marco likely to be annoyed when he hears this message?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 4 (3 marks)

What are the key features of the *English School for You* courses?

3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 5 (1 mark)

What best describes the tone of this speech?

1

(A) Sarcastic

(B) Disappointed

(C) Furious

(D) Disgusted

Marks | **Candidate's
Notes**

Question 6 (4 marks)

What is Valeria likely to do next? Justify your answer with reference to the text.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 7 (4 marks)

What is the purpose of this speech? Justify your answer with reference to the text.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 8 (5 marks)

Marks

**Candidate's
Notes**

Which of the two speakers presents a stronger argument? Justify your answer with reference to the text.

5

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Italian Continuers

Section II — Reading and Responding

40 marks

Allow about 1 hour and 20 minutes for this section

Part A – 25 marks

Attempt Questions 9–10

Read both texts, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the Section II Part A Answer Booklet.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and/or specific aspects of texts, through, for example, summarising or evaluating
 - capacity to convey the information accurately and appropriately
-

Question 9 (10 marks)

Internet Forum: I giovani trovano facilmente lavoro?

arrabbiato 1: Avete visto questo'assurdo manifesto che dice: *“Con le nuove misure del governo i giovani non devono più aspettare. Maggiori opportunità per un lavoro più stabile. Aiuti concreti quando ne hai bisogno.”* Lo trovate dovunque: nelle stazioni, sugli autobus e perfino nei gabinetti pubblici!

Io sono laureato ma lavoro in un supermarket. Sì è vero, ho trovato un lavoro temporaneo subito dopo la laurea, ma quale lavoro? Anni di studio per passare un sacco di ore alla cassa.... Gratificante? Come no! Servire clienti annoiati e impazienti che spesso ti insultano mentre lavori. Per fare il cassiere non mi serviva la laurea, potevo farlo anche senza un titolo di studio. E poi quanto mi durerà questo lavoro?

arrabbiato 2: Interessante davvero questo manifesto! Io lavoro da un parrucchiere ma solo come apprendista e vorrei proprio che uno dei politici che l'hanno scritto mi spiegasse come si fa a vivere con uno stipendio come il mio: 500 euro mensili. L'affitto di un alloggio modesto costa un minimo di 600 euro mensili e le rate della macchina circa 300 euro, per non parlare del fatto che devo mangiare tutti i giorni. Forse il lavoro uno lo trova ma che senso ha lavorare se poi non si riesce a vivere una vita normale? E quanto ancora dovrò aspettare per avere uno stipendio fisso e adeguato? L'aiuto concreto nessuno me l'ha offerto finora. Che pubblicità sballata!

Question 10 (15 marks)

I lettori commentano l'inchiesta sull'immigrazione in Italia.

Ho anch'io qualcosa da dire sul sondaggio del vostro giornale sull'immigrazione in Italia. Come tutti sappiamo il nostro non è più un Paese d'emigrazione: gli italiani non vanno più via per cercare lavoro all'estero come è stato per più di un secolo della sua storia. L'Italia è diventata una terra promessa per ogni tipo di immigrati, spesso inaccettabili. Cito soltanto tre dati della vostra inchiesta: tra gli italiani intervistati il 25% considera gli immigrati un pericolo per l'identità culturale; il 45% dice che sono un problema per la sicurezza e l'ordine pubblico e il 28% dice che ci portano via il lavoro. Queste percentuali ci invitano a riflettere, e seriamente!

Ora io chiedo: è giusto che un quarto della nostra popolazione abbia paura di perdere la propria identità culturale? È ammissibile che circa la metà degli italiani si preoccupi della propria sicurezza personale, e per le difficoltà di trovare lavoro? Non abbiamo già abbastanza problemi senza aggiungerci anche quelli causati dalla presenza degli immigrati? L'Italia è casa nostra e dobbiamo decidere noi se e quanti immigrati vogliamo importare. Certo, non è politicamente corretto dire tutto questo, ma qualcuno deve dirla la verità, non vi pare?

Umberto Chiusi

Mi riferisco alla lettera di Umberto Chiusi pubblicata la settimana scorsa e vorrei fare qualche commento. I sondaggi devono essere in-ter-pre-ta-ti e non usati per giustificare il proprio razzismo. È vero che secondo questo sondaggio un quarto degli italiani considera gli immigrati un pericolo per l'identità culturale, ma è anche vero che questa percentuale era molto più alta tre anni fa. Questo vuol dire che la gente sta cambiando opinione. Una certa percentuale di italiani considera gli immigrati una minaccia per il lavoro? Vero, ma sempre in base allo stesso sondaggio, molti altri italiani pensano che gli immigrati siano utilissimi per l'economia e per la nostra vita sociale, per esempio quelli che lavorano nell'assistenza agli anziani e nella cura dei bambini. Allora, che facciamo? Importiamo solo quelli che ci fanno comodo e rifiutiamo l'ingresso a quelli che ci portano via altri lavori? Per quanto riguarda l'ordine pubblico e la sicurezza personale abbiamo tanta paura di questi immigrati ma li usiamo per badare ai vecchi e ai bambini. Che bella ipocrisia! Mi sembra che in tutto questo ci sia confusione e razzismo. Forse questa confusione è comprensibile perché il fenomeno dell'immigrazione è relativamente nuovo e gli italiani non sanno ancora come confrontarlo. Ma il cambiamento, in questo atteggiamento, specialmente tra noi giovani, ci dà speranza. Quando l'immigrato impariamo a conoscerlo non abbiamo più bisogno di difenderci ma solo di capirci reciprocamente. Io questo lo sto già osservando a scuola mia. Forse una volta tanto noi ragazzi possiamo insegnare qualcosa ad adulti del tipo del signor Chiusi!

Fausto Aperti

Section II (continued)

Part B – 15 marks

Attempt Question 11


Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you demonstrate:

- capacity to understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing and responding to information
- relevance of ideas, information or opinions
- accuracy of vocabulary and sentence structures
- variety of vocabulary and sentence structures

Question 11 (15 marks)

You have received the following email and attachment. Write an email in reply. **15**
Your response should be 150–200 words in ITALIAN.

A:	<input type="text" value="letizia@yahoo.com.au"/>
Da:	<input type="text" value="marcop@libero.it"/>
Oggetto:	<input type="text" value="Capodanno"/> 

Ciao Letizia,
senti ho letto una notizia fantastica! Leggi l'allegato. Sbaglio o Stefano Moretti è il tuo cantante preferito? Sei fortunatissima: vieni a Roma per Natale e ho pensato di comprare i biglietti e di organizzare un Capodanno favoloso con tutti gli amici e ovviamente... la mia cuginetta australiana. Ma voi in Australia cosa fate di solito per Capodanno? Andate in cerca di canguri? Scherzi a parte, cosa ne pensi della mia idea? So che gli spettacoli pirotecnici a Roma non saranno belli come i vostri fuochi d'artificio lì a Sydney, però penso che ti divertirai lo stesso. Beh, insomma, leggi bene l'allegato e fammi sapere qualcosa.
Ciao
Marco
P.S. So che ti piace cantare ... questo concerto allora farà proprio per te, no?

Capodanno con Stefano Moretti

Secondo la tradizione a Roma si festeggia la notte di Capodanno nelle magnifiche piazze tra concerti e spettacoli pirotecnici.

Quest'anno tocca a Stefano Moretti essere protagonista del concertone di Capodanno. Sì, proprio lui, il famoso cantante! Le sue canzoni, che sono fortemente melodiche, si prestano molto ad essere cantate in modo collettivo dalle migliaia di giovani che prenderanno parte all'appuntamento.

Biglietti in vendita dal 30 ottobre 2008!

Please turn over

Section III — Writing in Italian

15 marks

Attempt Questions 12–13

Allow about 1 hour for this section

Answer each question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answers you will be assessed on how well you demonstrate:

- relevance of the treatment of ideas, information or opinions
 - accuracy of vocabulary and sentence structures
 - variety of vocabulary and sentence structures
 - capacity to structure and sequence responses
-

Question 12 (6 marks)

Marks

Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in ITALIAN.

- (a) Write a diary entry in which you recount a memorable experience while on holidays. **6**

OR

- (b) Write a diary entry in which you recount a recent exciting event organised by your school. **6**

Question 13 (9 marks)

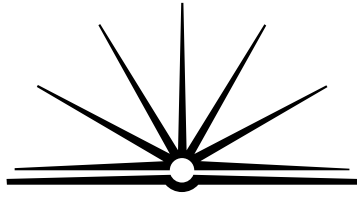
Answer ONE of the following questions. Write 100–150 words in ITALIAN.

- (a) Write an email to your friend who needs encouragement to follow his/her dreams. **9**

OR

- (b) You are in Italy on a study holiday. Write an email to your friend to persuade him/her to join you. **9**

End of paper



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2008

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

Italian Continuers

Section II Part A Answer Booklet

Instructions

- Answer Questions 9–10 in this answer booklet
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Section II — Reading and Responding

Part A – 25 marks

Attempt Questions 9–10

Read the texts on pages 9–10 of the question paper, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the spaces provided.

	Marks
Question 9 (10 marks)	
(a) How accessible is the poster to the public?	2
.....	
.....	
(b) What does the first chatter dislike about his situation?	3
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
(c) How justified are the second chatter’s comments about the poster?	5
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	

Question 10 (15 marks)

(a) According to the text, what social change has occurred in Italy? **2**

.....
.....
.....

(b) How does the first writer use the survey results? **2**

.....
.....
.....

(c) ... *qualcuno deve dirla la verità* ...
What does the first writer mean when he says this? **3**

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(d) What argument does Fausto use to reject Umberto's interpretation of the first survey result? **3**

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 10 continues on page 4

Question 10 (continued)

- (e) Is the second writer justified in making his final remark? *Forse una volta tanto noi ragazzi possiamo insegnare qualcosa ad adulti del tipo del Signor Chiusi!* **5**
Support your answer with reference to the text.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

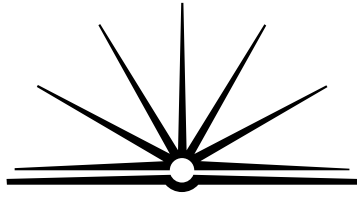
.....

.....

.....

.....

End of Question 10



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2008

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Italian Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

[*Ring, ring*]

SIGNORA ROSSI: Pronto casa Rossi.

CARLO: Buonasera signora Rossi. Sono Carlo, posso parlare con Isabella?

SIGNORA ROSSI: Ah, ciao Carlo, Isabella non c'è.

CARLO: Che peccato, ho una bella notizia da darle.

SIGNORA ROSSI: Davvero? Di che si tratta?

CARLO: Finalmente ho trovato un lavoro. È il mio primo impiego! Non vedo l'ora di dirlo a Isabella. Può dirle di telefonarmi?

SIGNORA ROSSI: Sì certo, glielo dico appena torna a casa.

Question 1

Franco: Lucia devo usare io la macchina oggi. Ho una partita e mamma non può darmi un passaggio. Ti dispiace?

Lucia: No senti, oggi la uso io. Ho un appuntamento con Mario.

Franco: Be', poco male: telefona a Mario e digli di venire a prenderti con la sua macchina.

Lucia: Eh va bene, però guarda che domani è il mio turno di avere la macchina!

Question 2

Claudia: Allora Marco, partiamo domani, vuoi dirmi cosa devo mettere in valigia?

Marco: Ah, sì! Farà molto caldo, quindi portati solo cose leggere: magliette, pantaloncini... e forse anche un maglione.

Claudia: Un maglione? No, non lo porto di sicuro. Piuttosto se usciamo di sera.....

Marco: No, guarda Claudia, se proprio ti serve un vestitino ma semplice.

Claudia: Che peccato, volevo portare almeno un vestito da sera...

Marco: (sarcastic) Sì, e magari dei sandali col tacco alto? Claudia, dammi retta, un paio di scarpe comode è la cosa più importante.

Claudia: Quanto sei noioso!

Question 3

Pronto! Marco? Sono mamma! Forse sei già all'aeroporto ma so che il tuo volo parte più tardi. Eh perché non rispondi mai? Devo parlarti con urgenza! Ha chiamato la segreteria dell'università perché hai dimenticato di firmare la tua domanda per la borsa di studio e devi farlo entro oggi. La segreteria chiude alle 4, e se prendi un tassì ci arrivi in tempo. So che rischi di perdere il volo, ma cos'è più importante la borsa di studio o la vacanza? Dai, sbrigati! Non fare come al solito!

Question 4

Fra poco finisce l'anno scolastico, vorresti trovare lavoro nel settore del turismo durante i mesi estivi, ma non sai parlare l'inglese, vero? I corsi della *English School for You* sono assolutamente unici, e lo sai perché? Perché grazie ai nostri insegnanti che hanno fatto lunghe esperienze di studio e di lavoro in paesi di lingua inglese, i nostri corsi ti preparano soprattutto a comunicare e in modo pratico. Inoltre, ogni anno ospitiamo studenti inglesi o americani. Questi ragazzi saranno nelle tue classi a rendere più autentico e interessante l'uso della lingua. Con l'inglese imparato alla nostra scuola, un lavoro estivo lo troverai di sicuro!

Question 5

Buongiorno a tutti. Oggi c'è questa assemblea straordinaria per comunicarvi un cambiamento di programma.

Il concerto all'aperto di sabato prossimo purtroppo non si farà. È stato molto difficile per me arrivare a questa decisione ma non ho avuto altra scelta. Come sapete, la settimana scorsa c'è stata la finale di calcio qui alla nostra scuola e quando l'arbitro ha espulso un giocatore della nostra squadra tutti voi avete iniziato a protestare a gran voce, avete invaso il campo e la partita è stata sospesa. Non mi aspettavo questo comportamento dagli studenti della mia scuola. Così, per farvi capire la gravità della situazione, ho deciso di cancellare il concerto.

Question 6

- Valeria: Pronto Martino?
- Martino: Ciao Valeria. Tutto bene con il programma di scambio?
- Valeria: Beh, a dire la verità, sono un po' delusa. I genitori sono simpatici ma molto tradizionali e Mirella, la figlia, ha solo quindici anni...
- Martino: E allora?
- Valeria: Allora il mio problema è che tutte le mattine sono a scuola, il pomeriggio a casa a fare i compiti oppure ad aiutare Mirella con le lezioni d'inglese.
- Martino: Ma il weekend?
- Valeria: Eh... al weekend mi portano a casa dei loro parenti ma io mi annoio a morte e preferirei uscire con i miei compagni di scuola. Sai, io sono abituata ad essere indipendente.
- Martino: Ma dai, abbi pazienza! Le prime settimane sono difficili perché non sei ancora completamente a tuo agio con la famiglia.
- Valeria: Sì, ma io ho diciassette anni. Non sono venuta in Italia per stare chiusa in casa ma loro non mi danno nessuna libertà. Io speravo di fare nuove esperienze e nuove amicizie.
- Martino: Scusa, ma perché non parli apertamente con i genitori di Mirella?
- Valeria: Hai ragione, ma come ti dicevo, loro sono proprio carini con me e non vorrei offenderli. Una soluzione, come vedi, devo proprio trovarla perché se le cose continuano così non ce la faccio a stare qui sei mesi.

Question 7

Buongiorno a tutti! Oggi vorrei parlarvi della mia esperienza di studente d'italiano in vacanza in Italia. A che cosa mi è servito questo soggiorno? A migliorare il mio italiano, certo, ma anche a scoprire qualcosa di nuovo. Ed è di questo che voglio parlarvi perché penso che possa esservi utile.

Lasciando da parte i clichè sulla fama del cibo italiano nel mondo, quello che ho osservato e che ha avuto un forte impatto su di me è l'atteggiamento degli italiani verso il cibo e l'alcol. Il piacere di mettersi a tavola in famiglia o con amici è una cosa tipicamente italiana e il pasto è la migliore occasione per stare insieme.

Ho capito infatti che agli italiani, inclusi i ragazzi della nostra età, piace mangiare bene insieme alla famiglia e agli amici invece di incontrarsi solo per bere.

In conclusione l'ingrediente essenziale per passare una piacevole serata, non è l'alcol, ma un buon pasto condiviso con gli amici. È questa la mia vera scoperta. Pensateci su anche voi prima di organizzarvi per il prossimo weekend.

Question 8

- Fabio: Buongiorno cari ascoltatori! Mi chiamo Fabio...
- Marina: E io sono Marina.
- Fabio: Oggi vogliamo discutere l'argomento: *Quanto è rilevante la scuola per noi giovani del 21esimo secolo?* Allora, alle donne la prima parola. Marina?
- Marina: Dunque secondo me la scuola è una totale perdita di tempo. Dodici anni a studiare materie che non servono più a n-i-e-n-t-e.
- Fabio: In che senso non servono più?
- Marina: Nel senso che per trovarmi un lavoro è inutile sapere cos'è... il post-modernismo per esempio, oppure sapere risolvere un'equazione o interpretare una poesia....
- Fabio: Forse, ma la tua capacità di capire criticamente un testo è fondamentale e l'algebra ti aiuta a ragionare.
- Marina: E a che cosa ti serve saper ragionare se poi non riesci a trovare un lavoro? Ho presentato una domanda per lavorare in una ditta di pubblicità. E sai cosa? Non ho ottenuto il lavoro perché non so ancora usare bene il computer.
- Fabio: Ma dai tu non ragioni proprio Marina! Per usare il computer basta un corso di qualche settimana, ma a scuola si impara molto di più....
- Marina: Ma davvero? E che cos'è che impari di così importante? Matematica, storia, inglese, non servono proprio a niente.
- Fabio: Ma dai! Dici così solo per quello che ti è successo. Anche per lavorare in pubblicità bisogna saper ragionare, usare bene la propria lingua e avere una buona base di cultura.
- Marina: Ma sei proprio un dinosauro! Altro che capacità di ragionare e cultura, solo l'informatica conta oggi.
- Fabio: No, conta solo fino a un certo punto. Tu vorresti eliminare tutto a favore della tecnologia, ma il tuo punto di vista è assurdo, perché senza quello che hai imparato a scuola non ti avrebbero neanche invitata a quel colloquio.